

# JUWEL®

# JUWEL®

Intelligente Produkte für  
Garten und Haushalt

## Der Trockner, der von der Decke kommt!

The dryer which comes down from the ceiling!

Le séchoir qui vient du plafond!

Asciugatore a soffitto!

Sušák, který se snáší ze stropu!

Sušiak, ktorý sa znáša zo stropu!

Fixiertes  
Aluminium – stabil  
rostfrei!

Corrosion resistant  
aluminium

Aluminium anodisiert  
– korrosionsfrei!

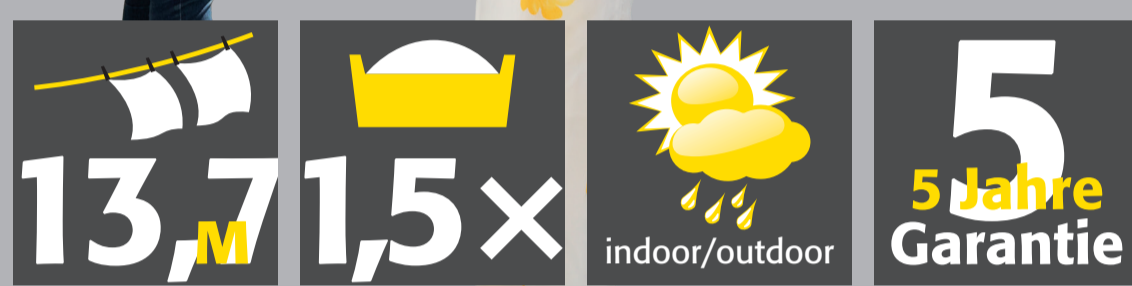
Alluminio anodizzato  
– inossidabile!

Eloxovaný hliník –  
sušák nerozvorží!

Eloxovaný hliník –  
sušiak nehrdzavie



Symbolfoto



## Bleibt stufenlos in jeder Höhe fixiert, bis max. 120 cm von der Decke absenkbar

Possible to fix in every position and to lower  
down from the ceiling max. 3.94 ft

Peut être abaissé à toutes les hauteurs jusqu'à  
max. 120 cm du plafond

Abbassabile in continuo sino a max. 120 cm

Lze nastavit v libovolné výšce a max. 120 cm od stropu

Je možné nastaviť v ľubovoľnej výške a max. 120 cm  
od stropu



### Alle Vorteile auf einen Blick:

- Mit Behang zur Decke anheben – ideal für Bettwäsche und große Wäschestücke
- Platzsparend durch Deckenmontage – verschwindet fast unsichtbar in seinem Deckenprofil
- Bis ca. 13,7 m Trockenlänge aufklappbar – für bis zu 1,5 Waschmaschinen-Füllungen
- 5 Jahre Garantie – ganz aus eloxiertem Aluminium und witterungsbeständigen Kunststoffteilen

### All advantages at a glance:

- Once your clothes have been hung, elevate the dryer to the ceiling – ideal for bed linen and large linen
- Space-saving thanks to ceiling assembly – disappears almost invisibly in its ceiling profile
- About 45 ft drying length – for up to 1,5 washing machine loads
- 5 years guarantee – non-corroding aluminium and weather resistant plastic parts

### Tous les avantages en un clin d'œil:

- Une fois le linge étendu, faire remonter le séchoir au plafond – idéal pour les draps et le linge de grande taille
- Faible encombrement grâce au montage au plafond – disparaît presque complètement dans son cadre
- Longueur d'étendage jusqu'à env. 13,7 m – pour 1,5 charges de machine à laver
- 5 ans de garantie – en aluminium inoxydable et pièces en plastique résistant aux intempéries

### Tutti i vantaggi in un colpo solo:

- Montaggio semplice a soffitto
- Abbassabile in continuo sino a max. 120 cm
- L'intero asciugatore scompare elegantemente nel profilo del soffitto
- Ca. 13,7 m di lunghezza per asciugare
- 5 anni di garanzia

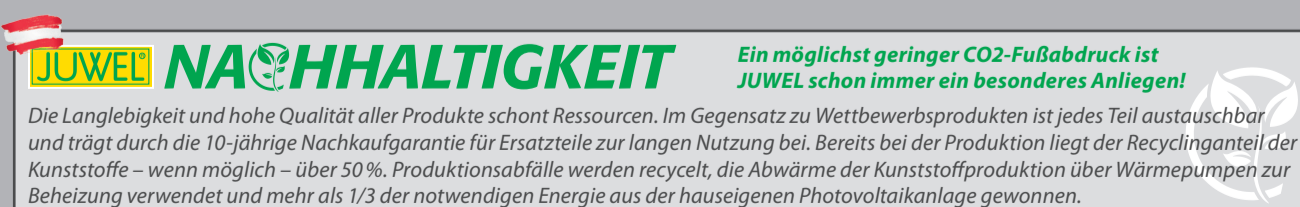
### Výhody sušáku:

- Pomocí šňůry se dá vytáhnout ke stropu – ideální pro povlečení, prostěradla a velké kusy prádla
- Šetří místo svým upevněním ke stropu – sušák doslova zmizí ve stropním profilu
- Rozložitelný s délkou sušících šňůr až 13,7 m – odpovídá náplni až 1,5 praček
- Záruka 5 roky – eloxovaný hliník a umělohmotné komponenty odolné vůči vlivům počasí

### Výhody sušiaků:

- Pomocou šnúry sa dá vytiahnuť k stropu – ideálne pre prestieradlá a veľké kusy bielizne
- Šetrí miesto svojím upevnením k stropu – sušák doslova zmizne v stropnom profile
- Rozložiteľný s dĺžkou sušiacich šnúr až 13,7 m – zodpovedá náplni až 1,5 praček
- Záruka 5 roky - eloxovaný hliník a umelohmotné komponenty odolné voči vplyvom počasia

Aufhängelänge ca. 13,7 m Drying length approx. 45 ft Longueur d'étendage env. 13,7 m Lunghezza per asciugare 13,7 m Délka šňůr ca. 13,7 m Dĺžka šnúry ca. 13,7 m	Aufhängefläche ca. 110 x 80/40 cm Drying surface appr. 3,61 x 2,62/1,31 ft Surface d'étendage env. 110 x 80/40 cm Superficie d'asciugatura 110 x 80/40 cm Sušící plocha ca. 110 x 80/40 cm Sušiacia plocha ca. 110 x 80/40 cm	Platzbedarf Alukasten ca. 156 x 7,6 x 8 cm Dim. of ceiling assembly approx. 5,12 x 0,25 x 0,26 ft Dim. di montaggio au plafond env. 156 x 7,6 x 8 cm Spazio richiesto del profilo del soffitto 156 x 7,6 x 8 cm ca. Potřebné místo pro upevnění hliníkové kazety na stropě ca. 156 x 7,6 x 8 cm Potrebne miesto pre upevnenie hliníkovej kazety na strope ca. 156 x 7,6 x 8 cm
---	--	---



Die Langlebigkeit und hohe Qualität aller Produkte schont Ressourcen. Im Gegensatz zu Wettbewerbsprodukten ist jedes Teil austauschbar und trägt durch die 10-jährige Nachkaufgarantie für Ersatzteile zur längeren Nutzung bei. Bereits bei der Produktion liegt der Recyclinganteil der Kunststoffe – wenn möglich – über 50%. Produktionsabfälle werden recycelt, die Abwärme der Kunststoffproduktion über Wärmepumpen zur Beheizung verwendet und mehr als 1/3 der notwendigen Energie aus der hausigenen Photovoltaikanlage gewonnen.

**5 Jahre Garantie**

MADE IN AUSTRIA



JUWEL H. Wüster GmbH  
A-6460 Imst, Industriezone 19  
D-82467 Gaarnisch-Partenkirchen,  
Riefelkopfstr. 21 - www.juwel.com



9 001567 300412

Art.-Nr. 30041

Deckentrockner  
SAMBA 140  
obsidian grey

Ufshe Nr. 1086-01/23

Deckentrockner · Ceiling dryer · Séchoir de plafond SAMBA 140

Asciugatore a soffitto · Stropný sušák · Stropní sušák · Stropný sušiak SAMBA 140

# JUWEL®

# JUWEL®

Intelligente Produkte für Garten und Haushalt

**D** Vor dem Aufbau Anleitung lesen und für spätere Verwendung aufbewahren.

**GB** Before assembly, please read the instructions and then keep them for further reference.

**F** Avant le montage, lire la présente notice et la ranger afin de pouvoir l'utiliser à un moment ultérieur.

**I** Prima del montaggio, leggere le istruzioni e conservarle per un utilizzo successivo.

**NL** Vóór montage a.u.b. de handleiding doorlezen en voor later gebruik bewaren.

**E** Antes del montaje deberán leerse las instrucciones y guardarlas para un uso posterior.

**S** Läs igenom instruktionerna före monteringen och spara dem för användning vid ett senare tillfälle.

**SF** Lue käyttöohje huolellisesti läpi ennen asennusta ja säilytä se vastaisuuden varalta.

**N** Les bruksanvisningen før monteringen og oppbevar den for senere bruk.

**DK** Vejledningen skal læses inden påbegyndelse og gemmes til senere brug.

**SI** Pred postavitvijo natančno preberite navodila ter jih shranite za kasnejšo uporabo.

**SK** Pred postavením si prečítajte návod a odložte si ho na neskoršie použitie.

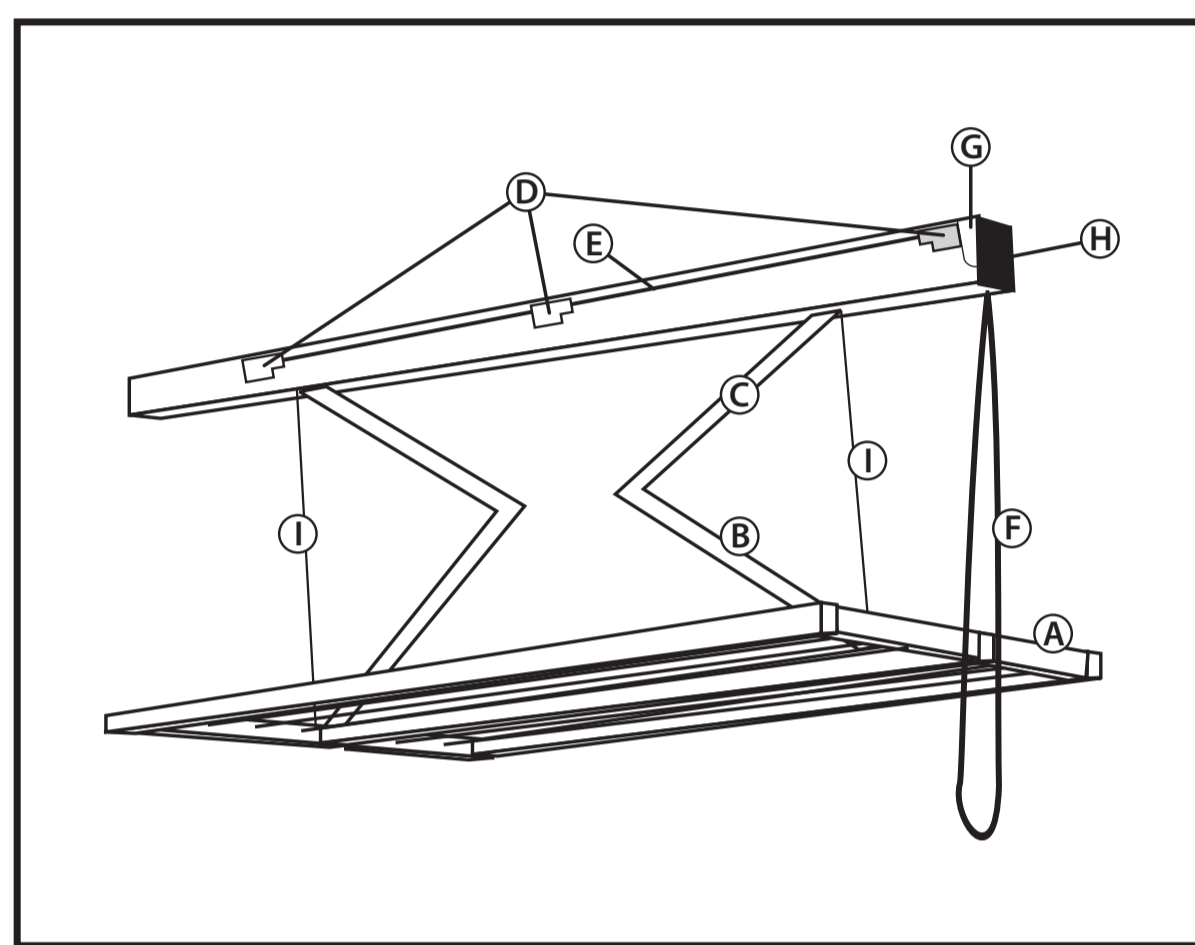
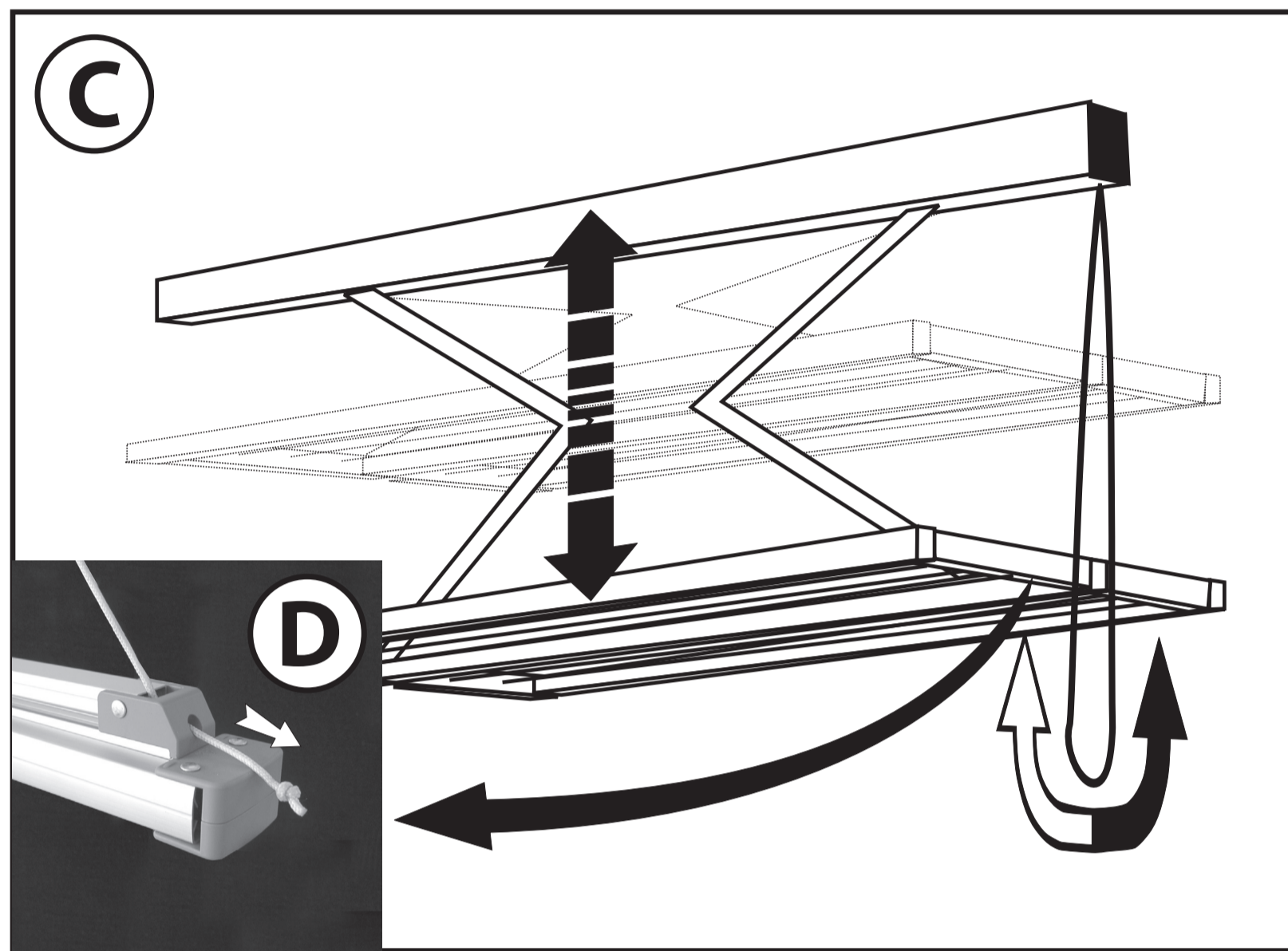
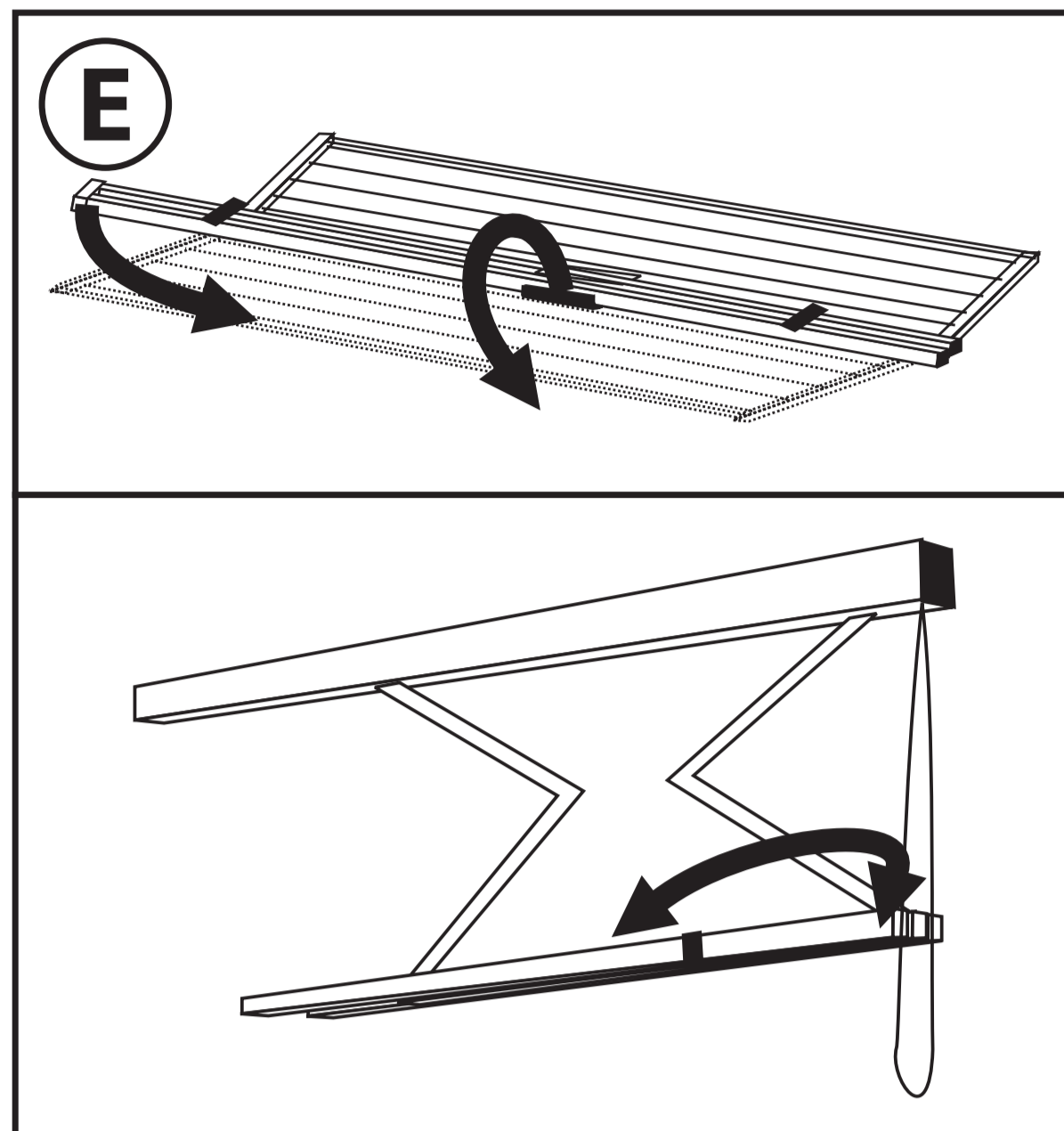
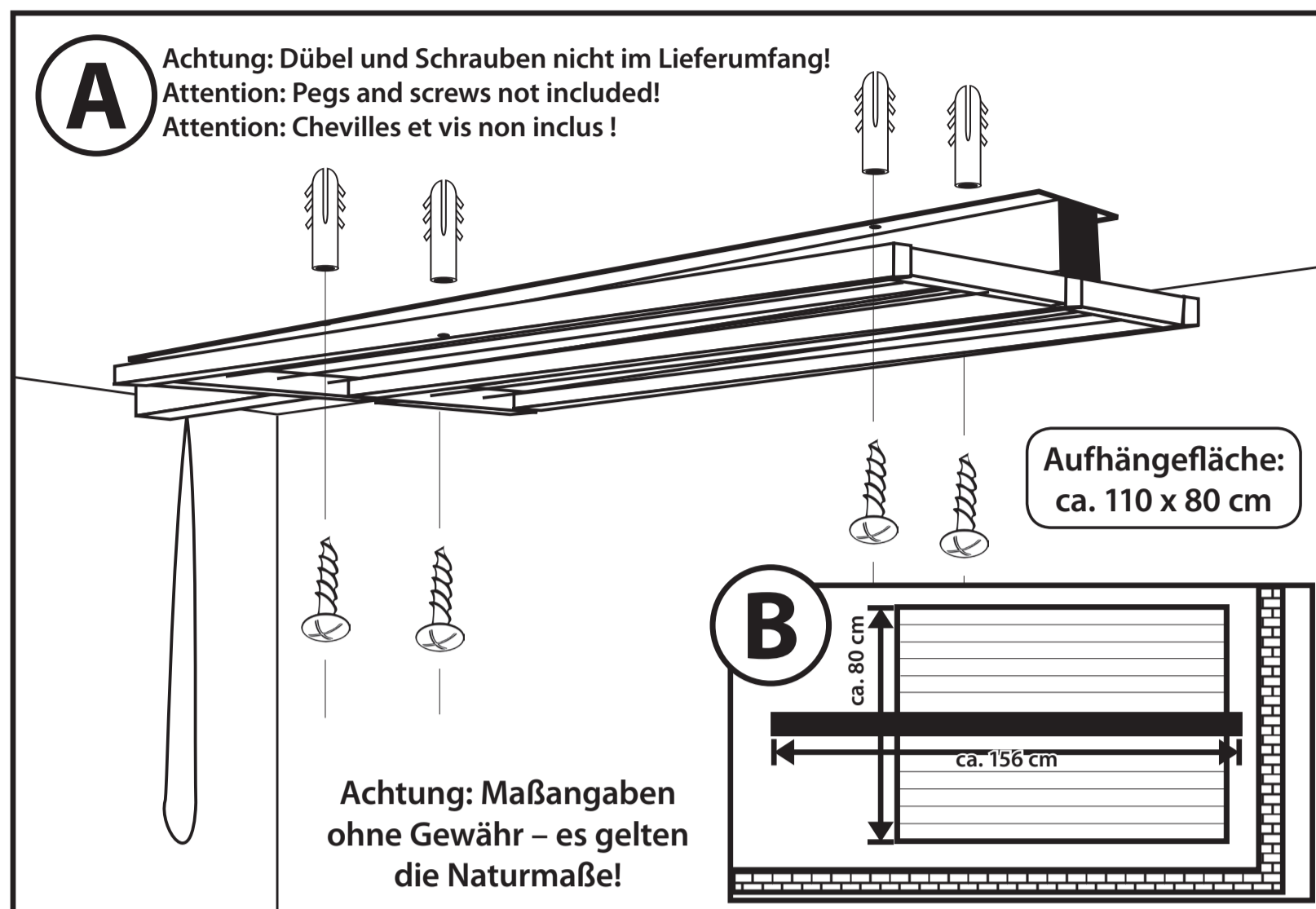
**HR** Prije sastavljanja pročitati uputstvo i sačuvati ga za kasnije korištenje.

**CZ** Před montáží si přečtěte návod a uschovejte jej pro pozdější použití.

**HU** Az összeszerelés előtt olvassa el az útmutatót, és grizzze meg a későbbi használatához.

**PL** Przeczytać przed montażem i zachować do późniejszego wykorzystania.

**BH** Prije sastavljanja pročitati uputstvo i sačuvati ga za kasnije korištenje.



**D – SAMBA 140**  
**ACHTUNG: Vor jeder Benutzung muss der Wäschetrockner auf Beschädigungen geprüft werden. Ein beschädigter Wäschetrockner darf nicht mehr benutzt werden.**  
**ACHTUNG:** Dübel und Schrauben nicht im Lieferumfang. Verwenden Sie dem Unterbau entsprechende Dübel und Schrauben (max. 6 mm)!  
Ziehen Sie im Zweifelsfall einen Fachmann zu Rate. Bei unsachgemäßer Montage kann der Trockner abstürzen – Verletzungsgefahr!  
**Hinweis:** Achten Sie auf beidseitig gleichmäßigen Behang.  
A: Befestigung des Deckentrockners  
B: Draufsicht  
C: Heben und Senken des Trockenrahmens  
D: Ausrichten des Trockners  
E: Öffnen und Schließen des Trockenrahmens: nach oben aus Rastung heben und nach vorne aufschwenken.  
**Achtung: Maßangaben ohne Gewähr – es gelten die Naturmaße!**  
**Bestimmungsgemäße Verwendung:** Dieses Produkt ist ausschließlich für den privaten Gebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.

Ersatzteile	Art.-Nr.
A Rahmen komplett	55784
B Gelenkarm unten	55328
C Gelenkarm oben	55327
D Lagerbock Kunststoff	35311
E Aufzugswelle komplett mit Getriebe	55789
F Seilzug zu Samba, Endlosschnur	33304
G Getriebe zu Samba	33301
H Endkappe Kastenprofil	35310
I Schnur	36380

**GB – SAMBA 140**  
**CAUTION: The laundry dryer must be checked for damage before each use. A damaged laundry dryer may no longer be used.**  
**Attention:** Pegs and screws not included. Use appropriate pegs and screws (max. 6 mm)!  
When in doubt, consult a specialist. Improper installation can cause the dryer to fall - risk of injury!  
**Remark:** Please make sure to hang your laundry evenly on both sides.  
A: Installation of the ceiling dryer  
B: View  
C: Lifting and lowering of the dryers' frame  
D: Adjustment of the dryer  
E: Opening and closing of the dryers' frame lift upwards out of the frame and pull forward  
**Intended use:** This product is intended for private use and not for commercial purposes.

**F – SAMBA 140**  
**ATTENTION : Le séchoir doit être vérifié pour dommages avant chaque utilisation. Un séchoir endommagé ne peut plus être utilisé.**  
**ATTENTION:** Chevilles et vis non inclus. Utiliser des vis et chevilles appropriées (max. 6 mm)!  
En cas de doute, consulter un spécialiste. En cas de mauvaise installation le séchoir peut tomber - risque de blessure!  
**Remarque :** Veiller prendre le linge régulièrement des deux côtés.  
A: Fixation de l'éteンドoir au plafond  
B: Vue de dessus  
C: Levage et abaissement du cadre de l'éteンドoir  
D: Vues sur l'éteンドoir  
E: Ouverture et fermeture du cadre de l'éteンドoir. Soulever vers le haut hors de l'encliquetage et basculer vers l'avant.  
**Utilisation prévue :** Ce produit est conçu pour un usage privé et non à des fins commerciales.

**I – SAMBA 140**  
**ATTENZIONE. prima di ogni uso è necessario verificare che l'asciugatrice non sia danneggiata. Se danneggiata, l'asciugatrice non va più utilizzata.**  
**Attenzione:** le viti e i tasselli possono essere usati solo su soffitto in buono stato in calcestruzzo. Su altri materiali, zton, legno etc. Sono necessari viti e tasselli speciali da acquistare sul posto.  
In caso di dubbio e acqto fatto in modo corretto lo stendibiancheria puo cadere e causare danni.  
**Avvisi:** Stendere equilibratamente ad ambo i lati.  
A: fissaggio dello stendibiancheria  
B: vista dall'alto e sul davanti  
C: alzare e abbassare il telaio  
D: centrare lo stendibiancheria  
E: aprire e chiudere il telaio. Sollevare l'incavo verso l'alto e girarlo sul davanti  
**Utilizzo secondo le disposizioni:** Il presente stendibiancheria è ombrello è destinato solo ad asciugare biancheria per uso privato.

**NL – SAMBA 140**  
**LET OP: het droogrek moet worden gecontroleerd op schade vóór elk gebruik. Een beschadigd droogrek mag niet meer gebruikt worden.**  
**Opgelet:** plugs en schroeven niet inbegrepen Ge-

lieve de juiste plugs en schroeven te gebruiken (max. 6 mm)!  
Gelieve een specialist te raadplegen wanneer in twijfel. Onjuiste installatie kan het droogrek doen vallen – risico op verwonding!  
**Opmerking:** Zorg ervoor dat u uw wasgoed gelijkmatig aan beide zijden ophangt.  
A: installatie van het plafond droogrek  
B: overzicht  
C: heffen en neerlaten van het droogrek kader  
D: aanpassing van het droogrek  
E: openen en sluiten van het droogrek kader: opwaarts uit het kader heffen en naar voren trekken  
**Doelmatig gebruik:** Dit product is bedoeld voor privégebruik en niet voor commerciële doeleinden.

**ESP – SAMBA 140**  
**ATENCIÓN. Cada vez antes de utilizar la secadora de ropa hay que comprobar que no esté deteriorada. Está prohibido utilizar una secadora de ropa deteriorada.**  
**ATENCIÓN:** Los tacos y tornillos suministrados sólo se deben utilizar para techos de hormigón impecables. En caso de otros tipos de muros, especialmente hormigón celular, techos aislantes, madera, etc. se necesitarán tacos y tornillos especiales que usted deberá comprar in situ.  
En caso de cualquier duda, consulte con un técnico especialista. Si el tendadero no es montado correctamente puede caerse. ¡Existe riesgo de lesiones!  
**Nota:** Preste atención a colgar la ropa uniformemente.  
A: Fijación del tendadero de techo  
B: Vista desde arriba  
C: Levantar y bajar el bastidor del tendadero  
D: Nivelación del tendadero  
E: Abrir y cerrar el bastidor del tendadero. Retirar hacia arriba del enclavamiento y abrir hacia adelante  
**Uso previsto:** Este tendadero tipo paraguas está destinado exclusivamente para el secado de ropa para el uso privado.

**S – SAMBA 140**  
**OBSERVERA. Före varje användning måste torktumrlaren kontrolleras så att inga skador finns. En skadad torktumrlare får inte längre användas.**  
**OBS:** Medlevererade plugg och skruvar får endast användas för felfria betongtak. För annat murverk, särskilt gasbetong, isolertak, trä osv är specialplugg och skruvar nödvändiga som måste köpas på platsen.  
Rådfråga i tveksamma fall en fackman. Vid felaktig monteringen kan torken trilla ner risk för olycksfall!  
**OBS:** Se till att tvätten hängs jämnt på båda sidor.  
A: Fastsättning av taktorken  
B: Planvy  
C: Lyfta och sänka torkramen  
D: Justering av torken  
E: Öppna och stänga torkramen. Lyft ur uppåt ur arreteringen och sväng ut framåt  
**Avsedd användning:** Denna torkvinda är endast avsedd för tvätttorkning för privat bruk.

**SF – SAMBA 140**  
**HUOMIO. Ennen jokaista käyttöä kuivausrummun kunto pitää tarkistaa. Vaurioitunutta kuivausrumpua ei saa käyttää.**  
**HUOMIO!** Toimitukseen kuuluvia tulppia ja ruuveja saadaan käyttää vain moitteettomaan betonikattoon. Muunlaisissa muureissa, erityisesti kaasubetonissa, eristyskatoissa, puussa jne. tarvitaan erikoistulppia ja ruuveja, jotka on hankittava paikan päällä. Kysy tarvittaessa asiantuntijan neuvoa. Jos asennus suoritetaan asiantuntijamuksettakaan, kuivain voi pudota loukkaantumisvaara!  
**Huomautus:** Huolehdi tasaisesta ripustuksesta kummallakin puolella.  
A: Kattokuivaimen kiinnitys  
B: Ylhäältä katsottuna  
C: Kuivauskehysten nosto ja lasku  
D: Kuivaimen ojennus  
E: Kuivainkehysten avaaminen ja sulkeminen. Nosta ylös lukituksesta ja käännä eteen  
**Määräysten mukainen käyttö:** Tämä pyykinkuivausteline on tarkoitettu ainoastaan pyykkien kuivaamiseen ja yksityiskäyttöön.

**N – SAMBA 140**  
**OBS. Kontroller torketrommelen før skader før hver bruk. En torketrommel med skader skal ikke lenger brukes.**  
**OBS!** Medleverte plugg og skruer må kun brukes på feilfrie betongtak. For annet murverk, særlig gassbetong, isolertak, tre etc. er det påkrevd med spesialplugg og skruer. Disse må besørges lokalt.  
I tvilstilfeller må det rådføres med en fagmann. Ved ukynndig montasje kan torkeren falle ned – risiko for skader!  
**Henvising:** Pass på jevn belastning på begge sider.  
A: Feste av taktorker  
B: Plantegning  
C: Løfting og senking av torkerammen  
D: Justering av torker

**E: Åpning og lukking av torkerammen. Loftes opp og ut av låsingen og svinges opp forover**

**DK – SAMBA 140**  
**OBS. Tørretumbleren skal kontrolleres for skader, hver gang inden tages i brug. En beskadiget tørretumbler må ikke længere benyttes.**  
**BEMÆRK:** De medleverede dyvler og skruer må kun benyttes til upåklagelige betonlofter. Ved andet murværk, især gasbeton, isoleringslofter, træ osv. kræves specialdyvler og -skruer, som De skal købe på stedet.  
Spørg i tvilstilfælde en fagmand. Ved faglig ukorrekt monteringen kan tørreren falde ned – Fare for kvæstelser!  
**Henvising:** Sorg for en ensartet fordeling af tøjet i begge sider.  
A: Fastgøring af lofttørreren  
B: Set forfra  
C: Loftrammen løftes og sænkes  
D: Tørreren rettes til  
E: Tørrerammen åbnes og lukkes. Loftes op og ud af stopper og svinges op fremad.  
**Anvendelse i overensstemmelse med formålet:** Dette tørrestativ er kun beregnet til privat brug.

**SI – SAMBA 140**  
**POZOR. Pred vsako uporabo sušilni stroj preverite za morebitne poškodbe. Poškodovanega sušilnega stroja ne smete uporabljati.**  
**POZOR:** dobavljeni zatic in vijaki smejo biti uporabljeni le za proste strope iz betona. Pri drugi vrstah stropa, še posebej pri plinastem betonu, izolirnem stropu, lesu ipd. so potrebni posebni zatic in vijaki, ki si jih morate nabaviti na licu mesta.  
Ce imate pri namestitvi dvome, prosimo da se obrnete do strokovnjaka. Ce sušilnik montirate neprimerno, obstaja nevarnost padca le tega- in poškodovanja osebe.  
**Navodilo:** pazite, da sta obe strani strukture enakomerno in uravnoveseno nameščene.  
A: namestitev stropnega sušilnika  
B: Pogled od zgoraj  
C: Dvigovanje in spuščanje sušilnika  
D: izravnavanje sušilnika  
E: Odpiranje in zapiranje oklepa sušilnika. Oklep proti zgoraj na zven dvigniti in obrniti proti spre-daj  
**Uporaba skladno z namenom:** To stojalo za perilo je namenjeno samo za sušenje perila za domao uporabo.

**CZ – SAMBA 140**  
**POZOR. Před každým použitím zkontrolujte stropní sušák zda není poškozen. Poškozený sušák nesmí být dále používán.**  
**POZOR:** Hmoždinky a vruty nejsou součástí balení. Použijte na montáž odpovídající hmoždinky a vruty (max. 6 mm)!  
V případě nejistoty se prosím poraďte s odborníkem. Při neodborné montáži může sušák spadnout – nebezpečí úrazu!  
**Upozornění:** Dbejte na rovnoměrné rozložení prádla na sušáku.  
A: Upevnění stropního sušáku  
B: Pohled shora  
C: Zvedání a stahování sušáku  
D: Vyrovnání a adjustace sušáku  
E: Otvírání a zavírání rámu sušáku: vysunout směrem nahoru ze západky a otevřít dopředu  
**Pozor: Rozměry bez záruky – platí skutečné rozměry!**  
**Pozor:** Tento produkt je určen výhradně pro privátní použití a ne pro oblast podnikání.

**H – SAMBA 140**  
**FIGYELEM. A szárítógépet minden használat előtt meg kell vizsgálni, hogy nincs-e megrongálódva. Megrongálódott szárítógépet nem szabad használni.**  
**FIGYELEM!** A készletben található tiplik és csavarok kizárólag tökéletes betonmennyezethez alkalmazhatók. Egyéb anyagból készült falazat, így különösen gázbeton, szigetelő felületek, fa stb. esetén a rögzítéshez speciális tiplikre és csavarokra van szükség. Ezeket a vásárlónak kell beszerezni. Szükség esetén ajánlatos szakember tanácsát kérni. A szakszerűtlenül felszerelt szárító leszakadhat és sérülést okozhat!  
**FIGYELEM!** Ügyeljünk arra, hogy a ruhát a szárító mindkét oldalán egyenletesen akasszuk fel.  
A: A mennyezeti szárító rögzítése  
B: Előlnézeti kép  
C: A szárítókeret felhúzás és leengedése  
D: A szárító beállítás  
E: A szárítókeret kinyitása és összecsukása. A beakasztóból felfelé történő kiemelés és az előre történő felhajtás.  
**Rendeltetésszerű használat:** A széthyitható ruhaszárító magán célú, háztartási felhasználásra készült.

**HR – SAMBA 140**  
**OPREZ. Prije svakog korištenja mora se provjeriti da sušilica rublja nema nikakvih oštećenja. Oštećena sušilica rublja više se ne smije koristiti.**  
**POZOR:** Zatic i vijci koji su isporučeni s artiklom

smiju se koristiti samo u besprijekornim betonskim stropovima. Kod drugih zidnih materijala, posebno plinskog betona, izoliranih stropova, drva, itd. potrebni su specijalni zatic i vijci, koje morate posebno sami nabaviti u baumarketu.  
U slučaju sumnje upitajte stručnjaka za savjet. U slučaju nestručne montaže sušilica se može srušiti – opasnost od ozljeđivanja!  
**Uputa:** Pazite na to da je ovjes ravnomjeran s obje strane.  
A: Pričvršćavanje stropne sušilice  
B: Nacrt  
C: Podizanje i spuštanje okvira sušilice  
D: Izravnavanje sušilice  
E: Otvaranje i zatvaranje okvira sušilice. Nagore podići iz žlijeba za ustavljanje i zakrenuti prema naprijed  
**Pravilna uporaba:** Ovaj proizvod je određen isključivo za privatnu uporabu i nije prikladno za obrtničko područje.

**PL – SAMBA 140**  
**UWAGA. Przed każdym użyciem sprawdź, czy suszarka do ubrania nie jest uszkodzona. Nie należy stosować uszkodzonej suszarki.**  
**UWAGA:** Dostarczone kołki i śruby mogą być używane tylko w sufitach betonowych o wystarczającej nośności. W innych materiałach, drewnianych w gazo-betonie, sufitach izolowanych, zwłnie itp., należy stosować specjalne kołki i śruby, które należy nabyć na miejscu.  
W razie wątpliwości należy skonsultować się z fachowcem. Przy nieprawidłowym montażu suszarka może spaść – niebezpieczeństwo urazu!  
**Wskazówka:** Uważać na obustronnie równomierne obciążenie (wieszanie).  
A: Mocowanie suszarki sufitowej  
B: Widok z góry  
C: Podnoszenie i opuszczanie ramy suszarki  
D: Ustawianie suszarki  
E: Otwieranie i zamykanie ramy suszarki. Wycpścić do góry z zaczepu i wychylić do przodu  
**Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem:** Ta suszarka jest przeznaczona wyłącznie do użytku prywatnego.

**BH – SAMBA 140**  
**OPREZ. Prije svakog korištenja mora se provjeriti da sušilica rublja nema nikakvih oštećenja. Oštećena sušilica rublja više se ne smije koristiti.**  
**PAŽNJA:** Tiple i vijci koji su isporučeni s artiklom smiju se koristiti samo u besprijekornim betonskim stropovima. Kod drugih zidnih materijala, posebno plinskog betona, izoliranih stropova, drveta, itd. potrebni su specijalni tiplovi i vijci, koje morate posebno sami nabaviti u baumarketu.  
U slučaju sumnje upitajte stručnjaka za savjet. U slučaju nestručne montaže sušilica se može srušiti – opasnost od ozljeđivanja!  
**Uputa:** Pazite na to da je ovješeno ravnomjerno s obje strane.  
A: Pričvršćavanje stropne sušilice  
B: Nacrt  
C: Podizanje i spuštanje okvira sušilice  
D: Izravnavanje sušilice  
E: Otvaranje i zatvaranje okvira sušilice. Nagore podići iz žlijeba za ustavljanje i zakrenuti prema naprijed  
**Pravilna uporaba:** Ovaj proizvod je određen isključivo za privatnu uporabu i nije prikladno za obrtničko područje.

**SK – SAMBA 140**  
**POZOR. Před každým použitím skontrolujte stropný sušák či nie je poškodený. Poškodený sušák nesmie byť ďalej používaný.**  
**POZOR:** Hmoždinky a skrutky nie sú súčasťou balenia. Použite na montáž zodpovedajúce hmoždinky a skrutky (max. 6 mm)!  
V prípade nejistoty a potreby konzultujte prosím s odborníkom. Pri neodbornej montáži môže sušák spadnúť – nebezpečenstvo úrazu!  
**Upozornenie:** Dbejte na rovnomerné rozloženie bielizne na sušáku.  
A: Upevnenie stropného sušáku  
B: Pohľad zhora  
C: Zdvíhanie a sťahovanie sušáku  
D: Vyrovnávanie a adjustácia sušáku  
E: Otváranie a zatváranie rámu sušáku: vysunúť smerom nahor zo západky a otvorit dopredu  
**Pozor: Rozmery bez záruky – platia skutočné rozmery!**  
**Pozor:** Tento produkt je určený výhradne pre privátnu použitie a nie pre oblasť podnikania.

**JUWEL H. Wüster GmbH**  
A-6460 Imst, Industriezone 19 oder  
D-82467 Garmisch-Partenkirchen, Rießerkopfstr. 21  
www.juwel.com